

Spécialiste de l'eau CI

Manuel de programmation de la vanne de contrôle

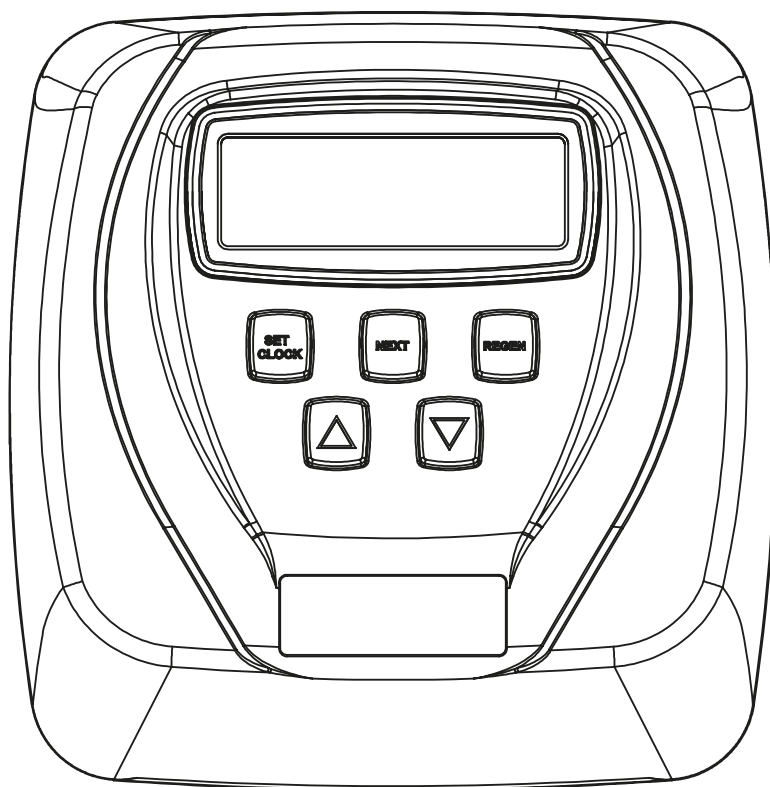


Table des matières

Capot avant et ensemble entraînement	4
Instructions générales d'usine	5
Séquence de cycles d'usine	6
Réglages d'usine du système adoucisseur	12
Tableau des options de configuration	15
Réglages d'usine du système de filtration	16
Écrans/paramètres de l'installateur	19
Écrans/paramètres de l'utilisateur	20
Diagnostics	23
Historique des vannes	25

Couvercle et équerre de moteur

N° de dessin	N° de commande	Description	QTY
1	V3175CI-01	ENSEMBLE CAPOT AVANT WS1CI	1
2	V3107-01	MOTEUR WS1	1
3	V3002-A	ENSEMBLE SUPPORT DE MOTEUR AV/MOTEUR WS1	1
4	V3108CI-07BOARD	CARTE ÉLECTRONIQUE DE REMPLACEMENT CI WS1 VERS WS2	1
5	V3110	RÉDUCTEUR 12X36 WS1	3
6	V3109	CACHE ENGRENAGE WS1	1
Non illustré	V3186-06	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE USA 15 VCC WS1	1
	V3186EU-06	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EUR 15 VCC WS1 HOC	
	V3186UK-06	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE UK 15 VCC WS1 HOC	
	V3186-01	CORDON ADAPTATEUR SECTEUR WS1 UNIQUEMENT	
Non illustré	V3178	PLAQUE ARRIÈRE WS1	1

Type de sortie excitatrice de relais : doubles contacts « humides » à semi-conducteurs 12 Vcc – N.O.

Capacité de sortie excitatrice de relais : 12 Vcc à 100 mA par sortie de relais (le courant total dans les deux sorties doit être inférieur à 200 mA).

Remarque : vérifiez les dimensions de montage sur la plaque arrière de la vanne avant de monter un relais externe sous le couvercle du contrôleur.

Nous recommandons que chaque relais câblé externe contienne une diode de suppression, qui est normalement placée sur la bobine du relais afin de protéger la commande contre la force contre-électromotrice au moment de la désactivation de la bobine du relais.

Alimentation	États-Unis	International
Tension d'alimentation	100 à 120 Vca	100 à 240 Vca
Fréquence d'alimentation	50/60 Hz	50/60 Hz
Tension de sortie	15 Vcc	15 Vcc
Courant de sortie	500 mA	500 mA

Câblage pour fonctionnement correct en marche/arrêt	
Borne du relais sur la carte électronique	Relais
RLY 1	Coil -
+ COM	Coil +
RLY 2	Coil -

Lors du remplacement de la pile, alignez les bornes positives et appuyez sur la pile jusqu'à ce qu'elle soit correctement positionnée

Pile bien en place

Sens correct de la pile

La pile de rechange est une pile bouton au lithium de 3 volts (type 2032).

Borne du relais sur la carte électronique

1. Insérez le moteur dans le support du moteur jusqu'à ce que la face avant du moteur soit alignée sur la surface du support.

2. Faites glisser le moteur latéralement jusqu'à ce qu'il soit correctement placé.

Le clip doit être engagé dans la fente du moteur pour permettre un engagement correct de l'engrenage.

Instructions générales d'usine

Plusieurs procédures permettent de configurer la vanne selon les besoins de l'installation. Ces procédures sont les suivantes :

- Séquence de cycles d'usine
- Réglages d'usine du système adoucisseur
- Réglages d'usine du système de filtration
- Écrans/paramètres de l'installateur
- Écrans/paramètres de l'utilisateur
- Diagnostics
- Historique de la vanne

Une fois que la séquence de cycles d'usine a été configurée, les autres procédures sont accessibles dans n'importe quel ordre. Elles sont détaillées aux pages suivantes.

Pour « verrouiller » l'accès aux écrans des diagnostics et de l'historique de la vanne et la modification des réglages, à l'exception de la dureté, de la régénération forcée, de l'heure de régénération et de l'heure du jour (sauf pour le fabricant), appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure) une fois les réglages effectués. Pour « déverrouiller » l'accès aux écrans et la modification des réglages, appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure).

En fonctionnement normal, les écrans de l'utilisateur affichent l'heure actuelle, le volume restant avant régénération, le débit actuel ou le nombre de jours qui restent avant la prochaine régénération. Au cours d'une procédure, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant cinq minutes, l'écran affiche de nouveau l'écran normal de l'utilisateur. Les modifications réalisées avant la fin du délai de cinq minutes sont validées.

Pour quitter rapidement les réglages d'usine du système adoucisseur, les réglages d'usine du système de filtration, les écrans/paramètres de l'installateur, les diagnostics ou l'historique de la vanne, appuyez sur SET CLOCK (Réglage heure). Toutes les modifications effectuées avant de quitter sont prises en compte.

Vous pouvez à tout moment rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres de programmation et de toutes les informations des diagnostics si vous souhaitez installer la vanne ailleurs. Pour rétablir les valeurs par défaut, appuyez simultanément sur NEXT (Suivant) et ▼ pour atteindre l'écran Adoucissement/Filtration. Appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pour rétablir les valeurs de diagnostic et toutes les valeurs de programmation par défaut. L'écran de l'utilisateur s'affiche à nouveau.

Il est parfois souhaitable que la vanne effectue deux régénérations complètes en 24 heures puis retourne à la procédure de régénération prédéfinie. Il est possible d'effectuer une double régénération si la vanne de contrôle est réglée sur « NORMAL » ou « NORMAL + on 0 » dans les réglages d'usine du système adoucisseur ou les réglages d'usine du système de filtration. Pour réaliser une double régénération :

1. Appuyez une fois sur le bouton REGEN (Régénération). REGEN TODAY (Régénération aujourd'hui) clignote à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton REGEN (Régénération) pendant trois secondes jusqu'à ce que la régénération de la vanne démarre.

Une fois que la vanne a terminé la régénération immédiate, la vanne régénère une nouvelle fois à l'heure de régénération prédéfinie.

Pour une vanne de type 1,0 Γ, appuyez sur SET CLOCK (Réglage heure) et ▲ pendant environ 3 secondes pour provoquer un échange du réservoir en service sans lancer un cycle de la vanne de régénération. Après l'échange du réservoir, le statut pour les jours restants et la capacité restante est conservé pour chaque réservoir jusqu'à la prochaine régénération.

Avant de sélectionner le cycle de régénération à contre-courant, vérifiez que le corps de vanne, le piston principal, le piston de saumurage et l'ensemble cage et joint utilisés sont corrects, et que le ou les bouchons d'injecteur sont au bon endroit. Reportez-vous au manuel d'entretien pour obtenir d'autres schémas et références.

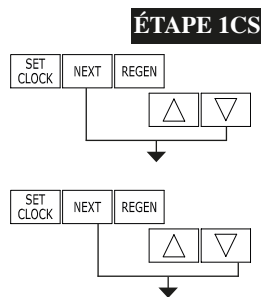
Séquence de cycles d'usine

Les instructions relatives à la séquence de cycles d'usine permettent au fabricant de définir l'ordre du cycle. Les réglages d'usine du système adoucisseur ou du système de filtration permettent au fabricant de régler la durée des cycles. Le fabricant peut choisir jusqu'à 9 cycles dans n'importe quel ordre.

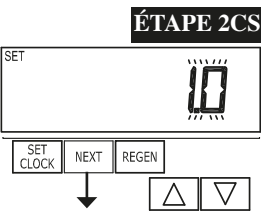
L'option END doit être utilisée comme option du dernier cycle. Le cycle SERVICE doit être utilisé uniquement dans les applications de saumurage avec pré-renvoi d'eau.

Options du cycle			
BACKWASH (Détassage)	DN BRINE (Saumurage à co-courant)	DN BRINE (Ren-voi d'eau)	END (Fin)
RINSE (RINÇAGE)	UP BRINE (Saumurage à contre-cou-rant)	SOFTENING (Adoucissement) OU FILTERING (Filtration)	

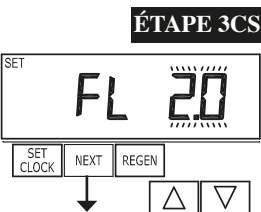
L'exemple ci-dessous illustre comment configurer une vanne de manière à obtenir le cycle détassage, saumurage à co-courant, rinçage et renvoi d'eau une fois la régénération démarrée.



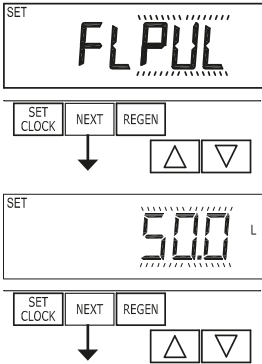
Étape 1CS : Appuyez simultanément sur les boutons NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez-les. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez-les. Si l'écran de l'étape 2CS n'apparaît pas dans les 5 secondes qui suivent, le verrouillage de la vanne est activé. Pour la déverrouiller, appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure). Ensuite, appuyez simultanément sur NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez-les.

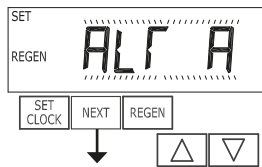


Étape 2CS : Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner 1.0 pour une vanne WS1, 1.25 pour une vanne WS1.25, 1.5 pour une vanne WS1.5, 2.0 pour une vanne WS2, 1.0T pour une vanne double 1» ou 1.5T pour une vanne double 1,5». Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



Étape 3CS : Si vous avez sélectionné 1,5 ou 2,0, un écran supplémentaire s'affiche. Cet écran sert à sélectionner la taille du compteur à utiliser avec la vanne : 1,5", 2,0" ou 3,0". Vous pouvez aussi sélectionner des impulsions de compteur de 0,1 à 150,0 impulsions par litre. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 4CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 4CS

Étape 4CS : – Sortie vanne d’alternance : Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l’une des options suivantes :

- nHbP : la vanne de régulation fonctionne avec une vanne no by-pass d’eau dure.
- SYS : la vanne de contrôle fonctionne avec un système contrôleur Clack.
- SEPS : la vanne de régulation a une source séparée pendant le cycle de régénération.
- ALT A ou ALT B : la vanne de régulation joue le rôle d’alternateur.
- OFF : aucune de ces fonctions n’est utilisée.

Cette étape s’affiche uniquement si 1.0T 1.5T a été sélectionné lors de l’étape 2CS.

Si vous sélectionnez l’une de ces fonctions, utilisez uniquement des vannes no by-pass d’eau dure Clack ou des vannes d’alternance motorisées (MAV) Clack. Les vannes no by-pass d’eau dure Clack (V3070FF ou V3070FM de 1» ou 1,25») ne sont pas conçues pour être utilisées avec les fonctions alternateur ou source séparée.

Configuration de la vanne de contrôle pour un fonctionnement no by-pass :

Sélectionnez nHbP pour le fonctionnement du contrôleur. Pour un fonctionnement no by-pass, le connecteur de communication à trois fils n'est pas utilisé.

Cette sélection exige la connexion d'une vanne MAV ou d'une vanne no by-pass Clack au connecteur à deux broches libellé MAV de la carte électronique. Si vous utilisez une vanne d'alternance (MAV), l'orifice A de celle-ci doit être bouché et la sortie de la vanne doit être raccordée à l'orifice B. Si vous sélectionnez nHbP, la vanne MAV passera à l'état fermé avant le premier cycle de régénération différent de FILL (Renvoi d'eau), SOFTENING (Adoucissement) ou FILTERING (Filtration), et passera à l'état ouvert après le dernier cycle de régénération différent de FILL (Renvoi d'eau).

REMARQUE : Si la vanne de contrôle passe en erreur pendant le mode de régénération, la vanne no by-pass restera dans son état actuel jusqu'à ce que l'erreur soit corrigée et réinitialisée.



Configuration de la vanne de contrôle pour un fonctionnement avec source séparée :

Sélectionnez SEPS pour le fonctionnement du contrôleur. Pour un fonctionnement avec source séparée, le connecteur de communication à trois fils n'est pas utilisé.

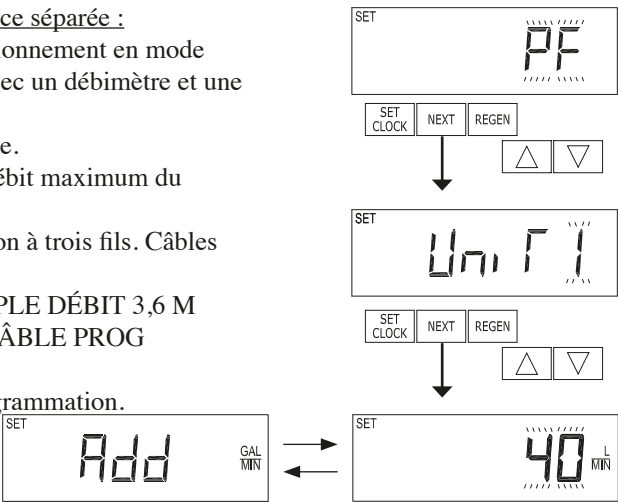
Cette sélection exige la connexion d'une vanne d'alternance motorisée (MAV) Clack au connecteur à deux broches libellé MAV de la carte électronique. L'orifice C de la vanne d'alternance doit être relié à l'entrée de la vanne, et l'orifice A relié à la source séparée utilisée pendant la régénération. L'orifice B doit être connecté à l'alimentation en eau.

Si vous sélectionnez SEPS, la vanne MAV passera à l'état fermé avant le premier cycle de régénération, et passera à l'état ouvert après le dernier cycle de régénération.

REMARQUE : Si la vanne de contrôle passe en erreur pendant le mode de régénération, la MAV restera dans son état actuel jusqu'à ce que l'erreur soit corrigée et réinitialisée.



Configuration de la vanne de contrôle pour un fonctionnement avec source séparée :
 Sélectionnez PF pour un fonctionnement avec débit progressif. Le fonctionnement en mode progressif requiert la connexion de 2 à 4 vannes en parallèle, chacune avec un débitmètre et une vanne no by-pass dédiés.
 Un nom doit être attribué à chaque vanne (Unité) qui compose le système.
 L'écran ADD (Ajouter) ne s'affichera que sur l'unité 1. Sélectionnez le débit maximum du système avant de mettre en ligne d'une autre unité.
 Les vannes communiquent entre elles à l'aide de câbles de communication à trois fils. Câbles disponibles :
 CÂBLE PROG TRIPLE DÉBIT 2,4 M V4244-08 ; CÂBLE PROG TRIPLE DÉBIT 3,6 M V4244-12 ; CÂBLE PROG QUADRUPLE DÉBIT 2,4 M V4245-08 ; CÂBLE PROG QUADRUPLE DÉBIT 3,6 M V4245-12.
REMARQUE : le câblage doit être finalisé avant de commencer la programmation.



Sélection de la vanne de contrôle pour qu'elle agisse comme un alternateur :

Avant de démarrer les étapes de programmation, connectez le câble d'interconnexion à chaque connecteur à trois broches libellé « COMM CABLE » de la carte électronique. Connectez également le cordon du compteur au connecteur à trois broches nommé « METER » d'une vanne de contrôle.			
Étapes de programmation de la vanne d'adoucisseur			
Séquence de cycles d'usine	Étape 4CS	Réglez sur ALT A. Raccordez la vanne ALT A à l'orifice A de la MAV, et connectez le connecteur à deux broches de la MAV au connecteur à deux broches libellé « DRIVE » de la vanne ALT A.	Réglez sur ALT b. Raccordez la vanne ALT b à l'orifice B de la MAV. Aucune connexion n'est requise entre la vanne ALT b et la MAV.
Réglages du système adoucisseur	Étape 7S	Réglez la capacité volumétrique.	Réglez la capacité volumétrique.
Réglages du système adoucisseur	Étape 8S	Réglez sur « AUTO ».	Réglez sur « AUTO ».
Réglages du système adoucisseur	Étape 9S	Réglez l'option de durée de régénération sur « on 0 ».	Réglez l'option de durée de régénération sur « on 0 ».
Écrans/paramètres de l'installateur	Étape 4I	Réglez le jour de régénération forcée sur « oFF » (Désactivé).	Réglez le jour de régénération forcée sur « oFF » (Désactivé).

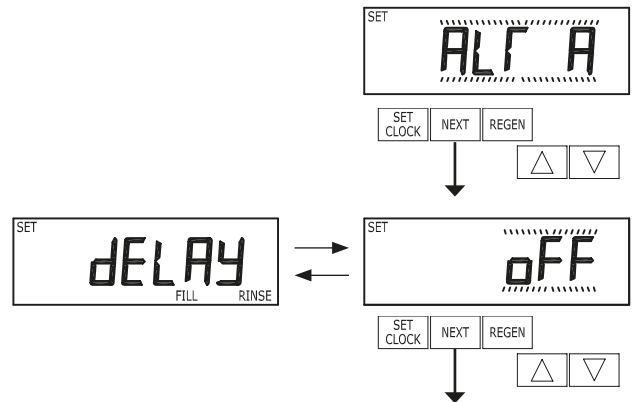
En cas de configuration pour un filtre, à l'étape 7F réglez la capacité volumétrique en m³, à l'étape 8F réglez l'option de durée de régénération sur « on 0 », et à l'étape 4I réglez le jour de régénération forcée sur « OFF » (Désactivé).

REMARQUE : si la vanne de contrôle est en erreur pendant le mode de régénération, la MAV fermera l'orifice B et laissera l'orifice A ouvert jusqu'à ce que l'erreur soit corrigée et réinitialisée.

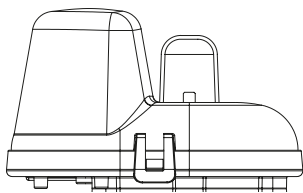
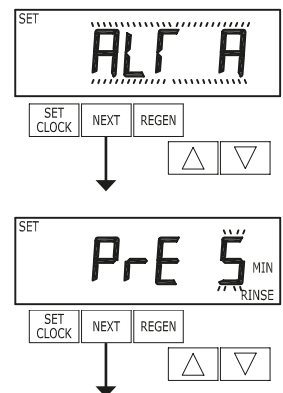
Pour les systèmes alternés de Clack qui utilisent des vannes **WS1**, **WS1.25** et **WS1.5**, il est possible en option de retarder les deux derniers cycles de régénération (« Rinse » (Rinçage) et « Fill » (Renvoi d'eau) uniquement). Cette fonction divise la régénération en deux parties. La première partie de la régénération démarre immédiatement et tous les cycles programmés avant les cycles de rinçage et de renvoi d'eau sont effectués. Une fois que tous les cycles programmés avant les cycles de « Fill » (Rinçage) et de « Fill » (Renvoi d'eau) ont été réalisés, la vanne de contrôle passe en position de service et affiche « Delayed Rinse + Fill Pending » (Rinçage différé et renvoi d'eau en attente). Quand le volume de l'unité en ligne tombe à 10 % de sa capacité programmée, la vanne de contrôle est déclenchée pour terminer la deuxième partie de la régénération. Quand le rinçage et le renvoi d'eau sont terminés, la vanne repasse en attente jusqu'à ce qu'elle reçoive une demande de passage en ligne en vue du service.

Pour les systèmes alternés de Clack qui utilisent la vanne **WS2**, si vous appuyez sur NEXT après avoir appuyé sur ALT A ou ALT B, un écran vous permet de régler la durée de rinçage avant le service pour le réservoir en attente, juste avant le retour en service. Si vous sélectionnez 1,0 Γ, ce même écran s'affiche avec une configuration similaire.

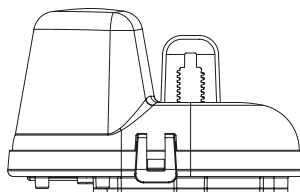
Vannes WS1, WS1.25 et WS1.5



WS2 Vanne



Rentrée



Sortie

Vanne « A » en position de service = tige du piston de la vanne d'alternance rentrée

Vanne « B » en position de service = tige du piston de la vanne d'alternance sortie

Remarque : fonctionnement duplex alterné Clack

- Les systèmes duplex alternés peuvent être programmés avec le paramètre de jour de régénération forcée combiné au programme de régénération volumétrique normal. Dans cette configuration, le système duplex alterné régénère sur la base du volume utilisé ou du jour de régénération forcée en cas de période de faible consommation d'eau.
- Les systèmes duplex alternés peuvent être programmés pour une régénération exclusivement chronométrique. Dans cette configuration, les jours restants sont comptés uniquement sur l'unité en entretien. L'unité en attente consigne uniquement les jours dans les diagnostics, donnant lieu au lancement d'une régénération double exclusivement chronométrique.
- Les systèmes duplex alternés peuvent être programmés de sorte que l'heure de régénération soit différée. Le système permet un transfert immédiat de la vanne d'alternance pour échanger les réservoirs, et met en service une unité entièrement régénérée dès que la capacité d'une unité atteint zéro. L'unité dont la capacité est nulle est mise en attente et configurée avec une régénération différée à l'heure programmée.

Configuration de la vanne de contrôle pour fonctionner avec le système contrôleur Clack :

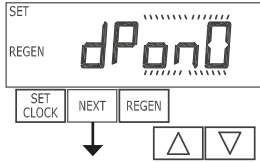
Sélectionnez SYS pour lier la vanne de contrôle au système contrôleur Clack. Un câble de communication à trois fils est requis pour les communications entre la vanne de contrôle et le système contrôleur.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 5CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

**ÉTAPE 5CS**

Étape 5CS : Sélectionnez l'une des possibilités suivantes en appuyant sur ▲ ou ▼ :

- un signal extérieur pour lancer une régénération ;
- un signal extérieur pour empêcher ou retarder une régénération.



Ce choix importe uniquement en cas de connexion au connecteur à deux broches nommé DP SWITCH de la carte électronique. Voici les options disponibles :

OFF : fonction non utilisée.

REMARQUE : Dans un système duplex alterné, chaque contrôleur doit disposer d'un signal dP ou d'un pressostat différentiel (dP switch) propre. Il n'est pas possible d'utiliser un seul signal dP ou pressostat différentiel pour les deux contrôleurs.

dPon0 : si le pressostat différentiel est fermé pendant une durée cumulée de 2 minutes, une régénération est

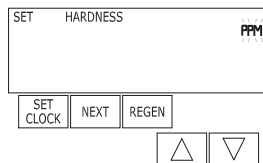
signalée à l'unité. Dans un système duplex alterné, la vanne MAV effectue d'abord une transition pour échanger les unités afin que

l'unité qui reçoit le signal démarre la régénération. Après la transition complète de la vanne MAV, la régénération démarre immédiatement. Remarque : pour les vannes de régulation WS1 et WS1.5 programmées pour un système duplex alterné : si la fonction dP « dPon0 » est réglée, la fonction de rinçage et de renvoi d'eau retardés n'est pas disponible.

dPdEL : si le pressostat différentiel est fermé pendant une durée cumulée de 2 minutes, une régénération est réalisée à l'heure de régénération programmée. Dans un système duplex alterné, une fois que le pressostat différentiel (dP switch) est déclenché, la carte électronique affiche REGEN TODAY (Régénération aujourd'hui), et échange immédiatement les réservoirs. À l'heure de régénération programmée, l'unité déclenchée sera régénérée. Remarque : pour les vannes de régulation WS1 et WS1.5 programmées pour un fonctionnement duplex alterné : si la fonction dP « dPdEL » est réglée, la fonction de rinçage et de renvoi d'eau retardés n'est pas disponible.

HoLd : si le pressostat différentiel est fermé, la régénération est impossible que l'interrupteur est fermé. Dans un système duplex alterné, la régénération d'une unité peut être empêchée à la fermeture de l'interrupteur. Si la capacité de l'unité tombe à zéro, cette dernière ne pourra pas échanger les réservoirs pour régénérer tant que l'interrupteur est ouvert. Remarque : pour les vannes de régulation WS1 et WS1.5 programmées pour un fonctionnement duplex alterné, la fonction de rinçage et de renvoi d'eau retardés peut être activée conjointement avec l'option « HoLd », le cas échéant.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 6CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 6CS

Étape 6CS : Déterminez la mesure pour calculer la capacité volumétrique.

Les choix sont les suivants :

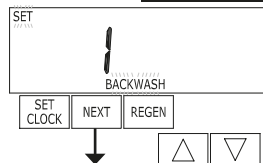
ppm parties par million

FH degrés français

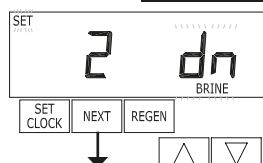
dH degrés allemands

REMARQUE : si le contrôleur va être utilisé dans une application de filtration, aucun de ces paramètres ne peut être utilisé.

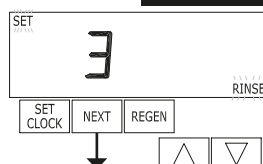
Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 7CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

**ÉTAPE 7CS**

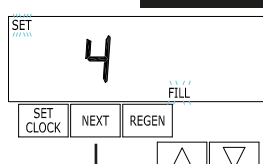
Étape 7CS : Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que BACKWASH (Détassage) s'affiche. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 8CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 8CS

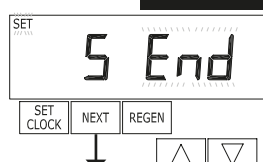
Étape 8CS : Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que BRINE s'affiche. **REMARQUE :** avant de sélectionner le cycle de régénération à contre-courant, vérifiez que le corps de vanne, le piston principal, le piston de saumurage et l'ensemble cage et joint utilisés sont corrects, et que le ou les bouchons d'injecteur sont au bon endroit. Reportez-vous au manuel d'entretien pour obtenir d'autres schémas et références. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 9CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 9CS

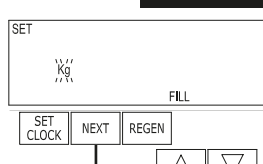
Étape 9CS : Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que RINSE (Rinçage) s'affiche. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 10CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 10CS

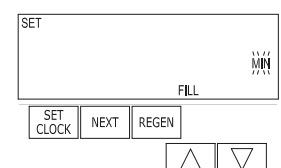
Étape 10CS : Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que FILL (Renvoi d'eau) s'affiche. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 11CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 11CS

Étape 11CS : Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que END (Fin) s'affiche. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 12CS. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 12CS

Étape 12CS : Unités de renvoi d'eau : si l'unité est configurée en tant qu'adoucisseur, si vous avez sélectionné 1,5 à l'étape 2CS, et si FILL (Renvoi d'eau) fait partie des cycles de régénération, vous pouvez sélectionner MIN ou KG comme unité de renvoi d'eau. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour quitter la séquence de cycles d'usine. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



RETOUR EN MODE NORMAL

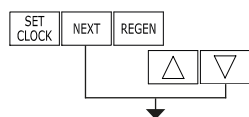
Réglages d'usine du système adoucisseur

Dans les réglages d'usine du système adoucisseur, le fabricant choisit la durée des cycles sélectionnés dans la séquence de cycles d'usine et spécifie d'autres paramètres de service du système. Les limites supérieure et inférieure des valeurs admissibles des cycles sont les suivantes :

Options du cycle	Unités	Limite inférieure/ supérieure
Détassage	Minutes	1 à 120
Rinçage (rapide)	Minutes	1 à 120
Dn Brine (Saumurage à co-courant) (combinaison d'un saumurage et d'un rinçage lent)	Minutes	1 à 180
up Brine (Saumurage à contre-courant) (combinaison d'un saumurage et d'un rinçage lent)	Minutes	1 à 180
Renvoi d'eau pour 1", 1,25" et 1,5"	kg	0,05 à 90,00
Renvoi d'eau pour vannes WS2 ou vannes WS1.5 réglées sur MIN	Minutes	0,1 à 99,0
Service	Minutes	1 à 480

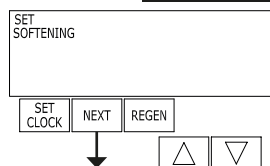
Puisqu'aucune durée n'est associée au cycle END (Fin), celui-ci n'apparaît pas dans la séquence de réglage d'usine du système adoucisseur.

ÉTAPE 1S



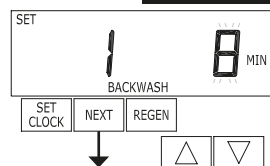
Étape 1S : Appuyez simultanément sur les boutons NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez-les. Si l'écran de l'étape 2S n'apparaît pas dans les 5 secondes qui suivent, le verrouillage de la vanne est activé. Pour la déverrouiller, appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure). Ensuite, appuyez simultanément sur NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons.

ÉTAPE 2S



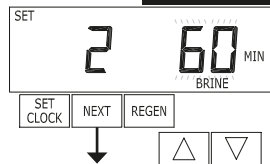
Étape 2S : Sélectionnez SOFTENING (Adoucissement) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3S. Appuyez sur REGEN (Suivant) pour quitter les réglages d'usine du système adoucisseur.

ÉTAPE 3S



Étape 3S : Sélectionnez l'heure du premier cycle (détassage dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 4S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

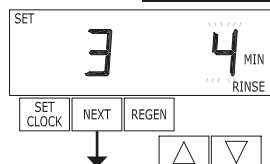
ÉTAPE 4S



Étape 4S : Sélectionnez l'heure du deuxième (dn BRINE (saumurage) dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 5S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

REMARQUE : le nombre de cycles et l'heure, ainsi que le sens de saumurage (dn pour co-courant) s'affichent successivement en clignotant.

ÉTAPE 5S

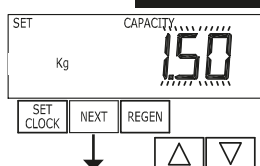


Étape 5S : Sélectionnez l'heure du troisième cycle (rinçage dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 6S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 6S



Étape 6S : Sélectionnez kg ou MIN pour le quatrième cycle (FILL (renvoi d'eau) dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Si vous avez sélectionné 2.0 à l'étape 2CS ou MIN à l'étape 12CS, le renvoi d'eau est exprimé en minutes. Les vannes WS2 sont configurées en usine avec un débit de renvoi d'eau contrôlé de 2,2 gal/min (8,3 l/min). Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 7S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 7S

Étape 7S : Réglez la capacité du système en appuyant sur ▲ ou ▼. Voir le tableau. La capacité du système doit être basée sur le volume de résine et le nombre de kg de sel indiqués à l'étape 6S. Lorsque vous utilisez ppm, dH ou FH, la capacité du système et les niveaux de dureté entrés sont utilisés pour déterminer la capacité volumétrique. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 8S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

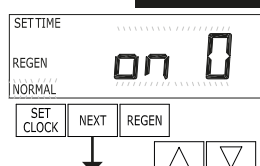
Paramètres	Unités
PPM	Kg de CaCO ₃
dH ou FH	M ³

ÉTAPE 8S

Étape 8S : Réglez la capacité volumétrique en appuyant sur ▲ ou ▼. Si la valeur est réglée sur :

- AUTO : la capacité est automatiquement calculée et la capacité de réserve est automatiquement estimée ;
- oFF : la régénération dépend uniquement du paramètre de régénération forcée (voir écrans/paramètres de l'installateur, étape 4I) ;
- une valeur : la régénération est déclenchée par la valeur spécifiée (en m³).

Si vous sélectionnez oFF (Désactivé) ou utilisez une valeur, vous ne pouvez pas configurer l'écran de la dureté aux étapes 2I et 3I des paramètres/écrans de l'installateur. Voir le tableau des options de configuration pour plus d'informations. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 9S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

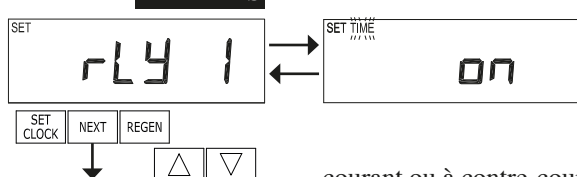
ÉTAPE 9S

Étape 9S : Configurez les options d'heure de régénération en appuyant sur ▲ ou ▼. Si la valeur est réglée sur :

- NORMAL : la régénération se déroule à l'heure pré-réglée ;
- on 0 : la régénération est effectuée dès que la capacité volumétrique atteint 0 (zéro) ;
- NORMAL + on 0 : la régénération est effectuée :
 - à l'heure pré-réglée quand la capacité volumétrique descend au-dessous de la réserve ou quand le nombre de jours spécifié entre chaque régénération est atteint (l'événement qui se produit en premier) ;
 - immédiatement après 10 minutes sans consommation d'eau quand la capacité volumétrique atteint 0 (zéro).

« NORMAL » est la valeur par défaut si vous avez sélectionné ALT A ou ALT b à l'étape 4CS, et l'option « NORMAL + on 0 » n'est pas disponible. « on 0 » est la valeur par défaut si vous avez sélectionné 1,0 F à l'étape 2CS, et l'option « NORMAL + on 0 » n'est pas disponible.

Cette étape n'apparaît pas si vous avez sélectionné OFF à l'étape 8S, ou « SYS » à l'étape 4CS. Voir le tableau des options de configuration pour plus d'informations. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 10S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

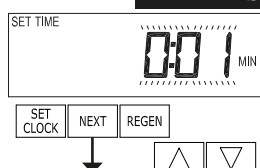
ÉTAPE 10S

Étape 10S : Configurez le fonctionnement du relais 1 en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- Set Time on (activation en fonction de la durée) : le relais s'active après une durée réglée au début d'un cycle de régénération, puis se désactive après une autre durée réglée. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou cycle de saumurage à co-

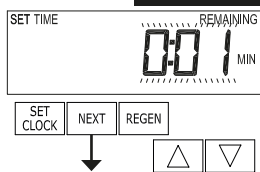
courant ou à contre-courant.

- Set L Softening on : le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.
 - Set L Softening Regen on : le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service ou lors de la régénération, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.
 - Set Off : si vous sélectionnez Off, les étapes 11S et 12S ne s'affichent pas.
- Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 11S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 11S

Étape 11S : Configurez la durée d'actionnement du relais 1 ou le volume (litres) en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

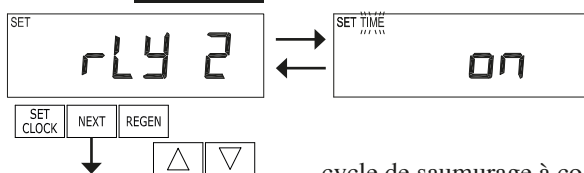
- Durée d'actionnement du relais : Après le début d'une régénération, durée qui doit s'écouler avant l'activation du relais. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou cycle de saumurage à co-courant. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.
 - Litres d'actionnement du relais : Le relais s'active après un certain nombre de litres qui traversent le compteur quand la vanne est en mode service. La plage est de 1 à 200 litres.
- Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 12S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 12S

Étape 12S : Configurez la durée de désactivation du relais 1 en appuyant sur ▲ ou ▼.

- Si vous avez sélectionné Set Time on (activation en fonction de la durée) à l'étape 10S, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.
- Si vous avez sélectionné Set L on (activation en fonction du nombre de litres) ou Set L Softening Regen on (activation en fonction du nombre de litres global) à l'étape 10S, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée ou lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit (événement qui se produit en premier). La plage est de 1 seconde à 20 minutes.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 13S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 13S

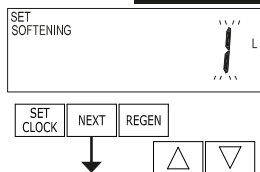
Étape 13S : Configurez le fonctionnement du relais 2 en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- Set Time on (activation en fonction de la durée) : le relais s'active après une durée réglée au début d'un cycle de régénération, puis se désactive après une autre durée réglée. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou

cycle de saumurage à co-courant.

- Set L Softening on : le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.
- Set L Softening Regen on : le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service ou lors de la régénération, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.
- Error : le relais se ferme dès que le contrôleur passe en erreur, et se désactive immédiatement dès la sortie du mode erreur.
- Set Off : si vous sélectionnez Off et désactivez le fonctionnement du relais, les étapes 14S et 15S ne s'affichent pas.

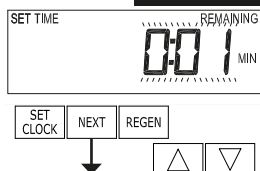
Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 14S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 14S

Étape 14S : Configurez la durée d'actionnement du relais 2 ou le volume (litres) en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- Durée d'actionnement du relais : Après le début d'une régénération, durée qui doit s'écouler avant l'activation du relais. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou cycle de saumurage à co-courant ou à contre-courant. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.
- Litres d'actionnement du relais : Le relais s'active après un certain nombre de litres qui traversent le compteur quand la vanne est en mode service. La plage est de 1 à 200 litres.

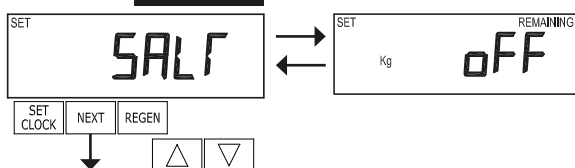
Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 15S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 15S

Étape 15S : Configurez la durée de désactivation du relais 2 en appuyant sur ▲ ou ▼.

- Si vous avez sélectionné Set Time on (activation en fonction de la durée) à l'étape 13S, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.
- Si vous avez sélectionné Set L on (activation en fonction du nombre de litres) ou Set L Softening Regen on (activation en fonction du nombre de litres global) à l'étape 13S, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée ou lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit (événement qui se produit en premier). La plage est de 1 seconde à 20 minutes.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 16S. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 16S

Étape 16S : Configurez l'alerte de niveau de sel bas en appuyant sur ▲ ou ▼. Si la valeur est réglée sur :

- oFF : aucune alerte de niveau de sel bas ne s'affiche pour l'utilisateur ;
 - une valeur spécifique : « FILL SALT » clignote à l'écran quand la quantité de sel restante calculée (kg) devient inférieure à ce niveau. La plage de valeurs admissibles va de 5 à 400 kg par intervalles de 5 kg.
- Appuyez sur NEXT (Suivant) pour quitter les réglages d'usine du système adoucisseur. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

RETOUR EN MODE NORMAL

Tableau des options de configuration¹

Type de système	Option de régénération	Régénération Type	Jour de régénération forcée	
Adoucissement	Auto	Normal	1 à 28 jours	La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante dès que la capacité volumétrique devient inférieure à la capacité de réserve ou que le nombre de jours spécifié entre chaque régénération est atteint.
Adoucissement	Auto	Normal	OFF (Arrêt)	La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante quand la capacité volumétrique devient inférieure à la capacité de réserve.
Adoucissement ou Filtration	0,02 - 5 700,0 m ³	Normal	1 à 28 jours	La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante dès que la capacité volumétrique devient nulle ou que le nombre de jours spécifié entre chaque régénération est atteint.
Adoucissement ou Filtration	0,02 - 5 700,0 m ³	Normal	OFF (Arrêt)	La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante quand la capacité volumétrique devient nulle.
Adoucissement ou Filtration	OFF (Arrêt)	Normal	1 à 28 jours	Fonctionnement horaire. La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante quand le nombre de jours spécifié est atteint.
Adoucissement	Auto ou 0,02 - 5 700,0 m ³	On 0	1 à 28 jours	La régénération s'effectue dès que la capacité volumétrique devient nulle ou que le nombre de jours spécifié entre chaque régénération est atteint.
Adoucissement ou Filtration	0,02 - 5 700,0 m ³	On 0	OFF (Arrêt)	La régénération s'effectue immédiatement quand la capacité volumétrique atteint 0.
Adoucissement	Auto	Normal + On 0	1 à 28 jours	La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante quand la capacité volumétrique devient inférieure à la capacité de réserve, ou quand le nombre de jours spécifié régénération est atteint, ou après 10 minutes sans consommation d'eau quand la capacité volumétrique atteint 0.
Adoucissement ou Filtration	0,02 - 5 700,0 m ³	Normal + On 0	1 à 28 jours	La régénération s'effectue à l'heure pour la régénération suivante quand le nombre de jours spécifié régénération est atteint, ou après 10 minutes sans consommation d'eau quand la capacité volumétrique devient nulle.
Adoucissement	Auto	Normal + On 0	OFF (Arrêt)	La régénération s'effectue à l'heure réglée pour la régénération suivante quand la capacité volumétrique devient inférieure à la capacité de réserve ou après 10 minutes sans consommation d'eau quand la capacité volumétrique devient nulle.

¹ La capacité de réserve estimée repose sur l'historique de consommation d'eau. La capacité de réserve estimée n'est pas disponible avec des systèmes alternés ou les vannes avec double réservoir.

Réglages d'usine du système de filtration

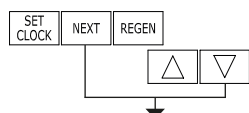
Dans les réglages d'usine du système de filtration, le fabricant choisit la durée des cycles sélectionnés dans la séquence de cycles d'usine et spécifie d'autres paramètres de service du système. Les limites supérieure et inférieure des valeurs admissibles des cycles sont les suivantes :

Options du cycle	Unités	Limite inférieure/ supérieure
Détassage	Minutes	1 à 120
Rinçage (rapide)	Minutes	1 à 120
dn Brine (Saumurage à co-courant) (combinaison d'une régénération et d'un rinçage lent)	Minutes	1 à 180
Renvoi d'eau pour toutes les vannes, sauf WS2	Litres	0,2 à 76,00
Renvoi d'eau pour les vannes WS2	Minutes	0,01 à 99,0
Service	Minutes	1 à 480

REMARQUE : Fill (Renvoi d'eau) en litres (sauf pour WS2).

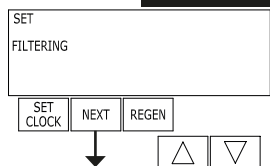
Puisqu'aucune durée n'est associée au cycle END (Fin), celui-ci n'apparaît pas dans la séquence de réglage d'usine du système de filtration.

ÉTAPE 1F



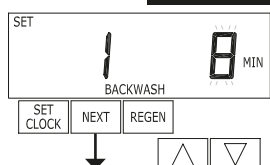
Étape 1F : Appuyez simultanément sur les boutons NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez-les. Si l'écran de l'étape 2F n'apparaît pas dans les 5 secondes qui suivent, le verrouillage de la vanne est activé. Pour la déverrouiller, appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure). Ensuite, appuyez simultanément sur NEXT (Suivant) et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons.

ÉTAPE 2F



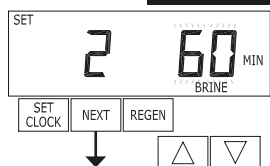
Étape 2F : Sélectionnez FILTERING (Filtration) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour quitter les réglages d'usine du système de filtration.

ÉTAPE 3F



Étape 3F : Sélectionnez l'heure du premier cycle (détassage dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 4F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

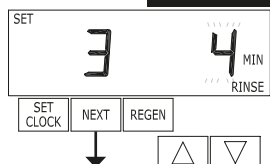
ÉTAPE 4F



Étape 4F : Sélectionnez l'heure du deuxième (dn BRINE (Saumurage) dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 5F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

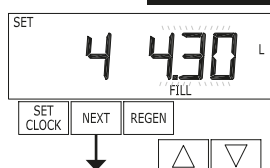
REMARQUE : le nombre de cycles et l'heure, ainsi que le sens de saumurage (dn pour saumurage à co-courant) s'affichent successivement en clignotant.

ÉTAPE 5F

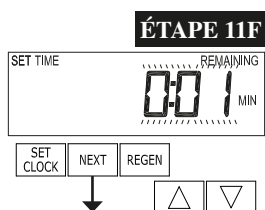
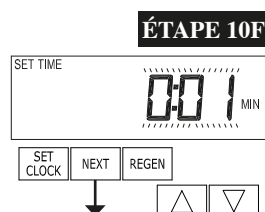
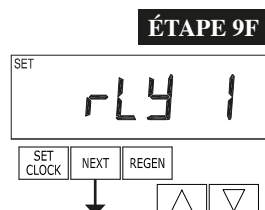
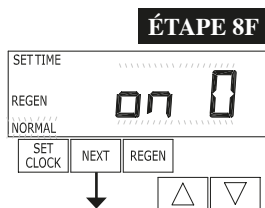
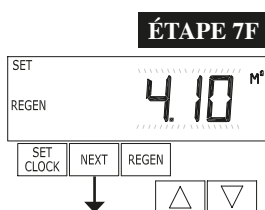


Étape 5F : Sélectionnez l'heure du troisième cycle (rinçage dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 6F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 6F



Étape 6F : Sélectionnez le volume en litres pour le quatrième cycle (FILL (Renvoi d'eau) dans cet exemple) en appuyant sur ▲ ou ▼. Lorsque 2.0 est sélectionné à l'étape 2CS, le renvoi d'eau dure quelques minutes. Les vannes WS2 sont configurées en usine avec un débit de renvoi d'eau contrôlé de 2,2 gal/min (8,3 l/min). Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 7F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



Étape 7F : Réglez la capacité volumétrique en appuyant sur ▲ ou ▼. Si la valeur est réglée sur :

- **oFF :** la régénération dépend uniquement du paramètre de régénération forcée (voir écrans/paramètres de l'installateur, étape 4I) ;
- **une valeur :** la régénération est déclenchée par la valeur spécifiée (en m³).

Voir le tableau des options de configuration pour plus d'informations. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 8F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Étape 8F : Configurez les options de durée de régénération en appuyant sur ▲ ou ▼. Si la valeur est réglée sur :

- **NORMAL :** la régénération se déroule à l'heure pré-réglée.
- **on 0 :** la régénération est effectuée dès que la capacité volumétrique atteint 0 (zéro).
- **NORMAL + on 0 :** la régénération est effectuée :
 - à l'heure pré-réglée quand la capacité volumétrique descend au-dessous de la réserve ou quand le nombre de jours spécifié entre chaque régénération est atteint (l'événement qui se produit en premier) ;
 - ou
 - immédiatement après 10 minutes sans consommation d'eau quand la capacité volumétrique atteint 0 (zéro).

« NORMAL » est la valeur par défaut si vous avez sélectionné ALT A ou ALT b à l'étape 4CS, et l'option « NORMAL + on 0 » n'est pas disponible.

« on 0 » est la valeur par défaut si vous avez sélectionné 1,0 Γ à l'étape 2CS, et l'option « NORMAL + on 0 » n'est pas disponible.

Cette étape n'apparaît pas si vous avez sélectionné « oFF » à l'étape 7F.

Voir le tableau des options de configuration pour plus d'informations. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 9F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Étape 9F : Configurez le fonctionnement du relais 1 en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- **Set Time on (activation en fonction de la durée) :** le relais s'active après une durée réglée au début d'un cycle de régénération, puis se désactive après une autre durée réglée. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou cycle de saumurage à co-

courant.

- **Set L Filtering on :** le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.
- **Set L Filtering Regen on :** le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service ou lors de la régénération, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.
- **Set Off :** si vous sélectionnez Off, les étapes 10F et 11F ne s'affichent pas.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 10F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Étape 10F : Configurez la durée d'actionnement du relais 1 ou le volume (litres) en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- **Durée d'actionnement du relais :** Après le début d'une régénération, durée qui doit s'écouler avant l'activation du relais. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou cycle de saumurage à co-courant. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.

- **Litres d'actionnement du relais :** Le relais s'active après un certain nombre de litres qui traversent le compteur quand la vanne est en mode service. La plage est de 1 à 200 litres.

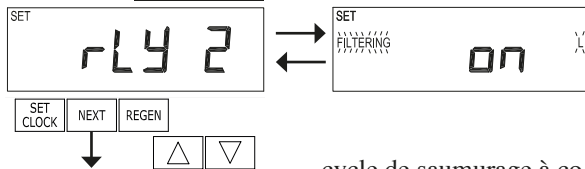
Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 11F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Étape 11F : Configurez la durée de désactivation du relais 1 en appuyant sur ▲ ou ▼.

- Si vous avez sélectionné Set Time on (activation en fonction du temps) à l'étape 9F, le relais se désactive à l'expiration du temps réglé. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.

- Si vous avez sélectionné Set L on (activation en fonction du nombre de litres) ou Set L Filtering Regen on (activation en fonction du nombre de litres global) à l'étape 9F, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée ou lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit (événement qui se produit en premier). La plage est de 1 seconde à 20 minutes.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 12F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 12F

Étape 12F : Configurez le fonctionnement du relais 2 en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- Set Time on (activation en fonction de la durée) : le relais s'active après une durée réglée au début d'un cycle de régénération, puis se désactive après une autre durée réglée. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou

cycle de saumurage à co-courant.

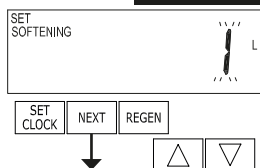
- Set L Filtering on : le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.

- Set L Filtering Regen on : le relais s'active après la consommation d'un volume donné en service ou lors de la régénération, puis se désactive lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit et à l'expiration de la période réglée.

- Error : le relais se ferme dès que le contrôleur passe en erreur, et se désactive immédiatement dès la sortie du mode erreur.

- Set Off : si vous sélectionnez Off, les étapes 13F et 14F ne s'affichent pas.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 13F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

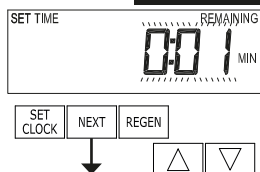
ÉTAPE 13F

Étape 13F : Configurez la durée d'actionnement du relais 2 ou le volume (litres) en appuyant sur ▲ ou ▼. Les choix sont les suivants :

- Durée d'actionnement du relais : Après le début d'une régénération, durée qui doit s'écouler avant l'activation du relais. Le début d'une régénération est défini comme le cycle qui arrive en premier : premier cycle de détassage ou cycle de saumurage à co-courant. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.

- Litres d'actionnement du relais : Le relais s'active après un certain nombre de litres qui traversent le compteur quand la vanne est en mode service. La plage est de 1 à 200 litres.

Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 14F. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 14F

RETOUR EN MODE NORMAL

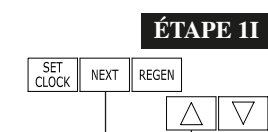
Étape 14F : Configurez la durée de désactivation du relais 2 en appuyant sur ▲ ou ▼.

- Si vous avez sélectionné Set Time on (activation en fonction de la durée) à l'étape 13S, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée. La plage est de 1 seconde à 200 minutes.

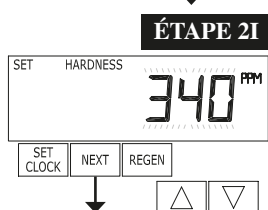
- Si vous avez sélectionné Set L on (activation en fonction du nombre de litres) ou Set L Softening Regen on (activation en fonction du nombre de litres global) à l'étape 13S, le relais se désactive à l'expiration de la durée réglée ou lorsque le compteur arrête d'enregistrer le débit (événement qui se produit en premier). La plage est de 1 seconde à 20 minutes.

Appuyez sur NEXT pour quitter les réglages d'usine du système de filtration. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Écrans/paramètres de l'installateur

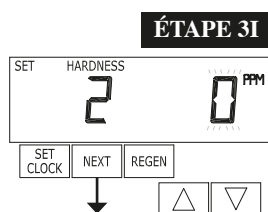


ÉTAPE 1I : Appuyez simultanément sur NEXT (Suivant) et ▲ pendant 3 secondes.



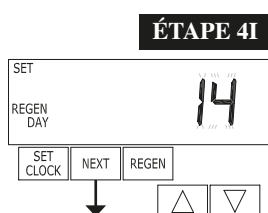
ÉTAPE 2I : Dureté : réglez la valeur de la dureté à l'entrée en appuyant sur ▲ ou ▼. Cet écran ne s'affiche pas si vous avez sélectionné FILTER (Filtrer) à l'étape 2F, ou si vous avez sélectionné « oFF » ou saisi une valeur quelconque à l'étape 8S. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3I. Appuyez sur REGEN (Suivant) pour quitter les écrans et les paramètres de l'installateur.

Unités disponibles
PPM
FH
dH



ÉTAPE 3I : Dureté de l'eau utilisée : si un mitigeur est installé dans la vanne, il est nécessaire de régler la valeur de la dureté de l'eau. La plage de réglage est toujours inférieure à celle de l'étape 2I. Cet écran ne s'affiche pas lorsque la vanne est réglée sur Filter (Filtrer) ou si vous n'avez pas sélectionné l'option Auto à l'étape 8S.

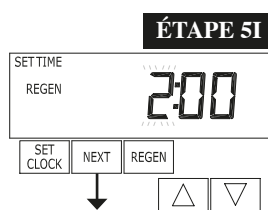
Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 4I. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



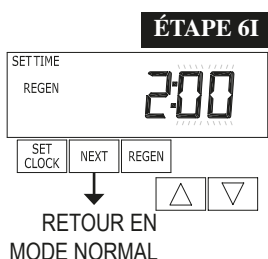
ÉTAPE 4I : Jour de régénération forcée : si vous réglez la capacité volumétrique sur « oFF », réglez le nombre de jours entre chaque régénération. Si vous réglez la capacité volumétrique sur AUTO ou sur une valeur quelconque, réglez le nombre maximum de jours entre chaque régénération. Si vous réglez la valeur sur « oFF », la régénération dépend uniquement du volume consommé. Si vous saisissez une valeur quelconque (plage admissible de 1 à 28), une régénération est lancée le jour indiqué, même si un volume d'eau suffisant n'a pas été consommé pour demander une régénération. Réglez le jour de régénération forcée en appuyant sur ▲ ou ▼ :

- nombre de jours entre chaque régénération (1 à 28) ;
- oFF.

Voir le tableau des options de configuration pour plus d'informations sur les réglages. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 5I. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 5I : Prochaine heure de régénération (heure) : réglez l'heure du jour de la régénération en appuyant sur ▲ ou ▼. L'heure par défaut est 2:00. Cet écran affiche « REGEN on 0 M³ » (régénération à 0 m³) si vous avez sélectionné « on 0 » pour l'option de durée de régénération dans les réglages d'usine du système adoucisseur ou dans les réglages d'usine du système de filtration. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 6I. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 6I : Prochaine heure de régénération (minutes) : réglez les minutes du jour de la régénération en appuyant sur ▲ ou ▼. Cet écran ne s'affiche pas si vous avez sélectionné « on 0 » pour l'option de durée de régénération dans les réglages d'usine du système adoucisseur ou dans les réglages d'usine du système de filtration. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour quitter les écrans et les paramètres de l'installateur. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Pour lancer immédiatement une régénération, appuyez sur REGEN (Régénération) pendant trois secondes. Le système démarre la régénération immédiatement. Vous pouvez faire en sorte que la vanne de contrôle réalise les divers cycles de régénération de façon échelonnée en appuyant sur le bouton REGEN (Régénération).

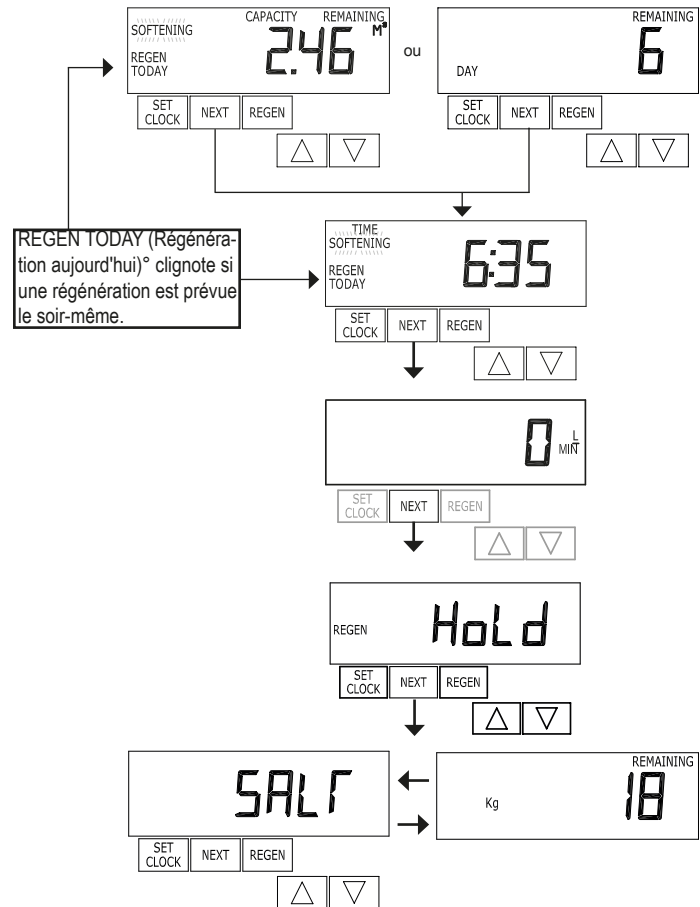
Écrans/paramètres de l'utilisateur

Fonctionnement général

Quand le système est en fonctionnement normal, un écran sur les cinq disponibles s'affiche. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer d'un écran à un autre. L'un des écrans indique toujours l'heure du jour. Le deuxième est l'un des écrans : jours restants ou volume restant. Les jours restants correspondent au nombre de jours qui restent avant que le système ne lance un cycle de régénération. La capacité restante correspond au nombre de mètres cubes qui seront traités avant que le système ne lance un cycle de régénération. Le troisième écran affiche le débit d'eau traité dans le système. Si vous sélectionnez 1,0 Γ à l'étape 2CS, « A » s'affiche en face du débit pour indiquer que le réservoir muni de la vanne de contrôle est en service. Si « b » s'affiche, le réservoir avec la tête rentrée/sortie est en service. Le quatrième écran affiche soit « dP », soit « HoLd » si le dP switch est fermé. Le cinquième écran affiche la quantité de sel restante (en kg) ou fait clignoter « SALT » si la quantité calculée de sel (en kg) devient inférieure à un niveau de sécurité. Le cinquième écran ne s'affiche pas si la vanne est de type WS2, si elle est réglée en tant que filtre ou si l'alerte de niveau de sel bas est réglée sur oFF (voir la dernière étape des réglages d'usine du système adoucisseur). Vous pouvez passer d'un écran à l'autre selon les besoins.

Si le système demande une régénération qui se produira à l'heure de régénération prédéfinie, le message REGEN TODAY (Régénération aujourd'hui)° clignote si une régénération est prévue le soir-même.

Si un compteur est installé, « Softening » ou « Filtering » clignote à l'écran quand de l'eau est en cours de traitement (c'est-à-dire quand de l'eau circule dans le système).



Dans les systèmes alternés, quand une unité est en attente du lancement de la première étape du cycle de régénération, « REGEN Pndg » s'affiche à l'écran.

REGEN Pndg

Dans ces systèmes, « STbY » s'affiche quand une vanne est en attente.

STbY

« REGEN Pndg FILL RINSE » s'affiche dès qu'un réservoir de capacité nulle est passé hors-ligne et est en attente du lancement de la deuxième partie d'un cycle de régénération. S'affiche uniquement quand un rinçage et un renvoi différés sont activés.

REGEN Pndg FILL RINSE

Mode de régénération

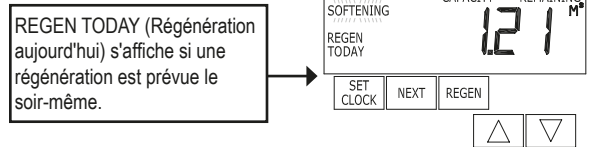
Un système est généralement réglé pour régénérer à une heure où la consommation d'eau est faible. Par exemple, la consommation d'eau d'un foyer est généralement faible pendant la nuit. S'il existe une demande d'eau pendant que le système est en train de régénérer, de l'eau non traitée sera utilisée.



Quand le système commence à régénérer, l'écran change afin d'inclure des informations sur l'étape du processus de régénération et sur la durée restante pour que l'étape se termine. Le système effectue la procédure et se réinitialise automatiquement pour fournir de l'autre traitée une fois la régénération terminée.

Régénération manuelle

Il est parfois nécessaire de régénérer le système avant que celui-ci n'exige une régénération : il faut dans ce cas lancer une régénération dite manuelle. Cela peut être dû à une forte consommation d'eau en raison de la présence d'invités ou de la nécessité d'effectuer plusieurs lavages de linge ce jour-là.



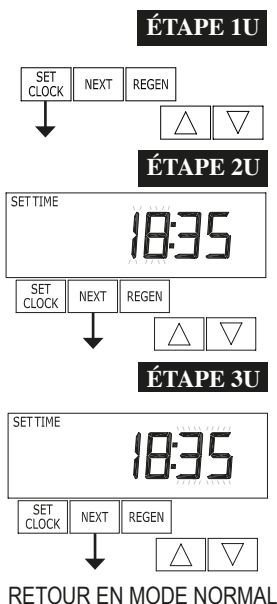
Pour lancer une régénération manuelle à l'heure programmée, quand l'option de durée de régénération est réglée sur « NORMAL » ou « NORMAL + on 0 », appuyez sur « REGEN » (Régénération). « REGEN TODAY » (Régénération aujourd'hui) clignote à l'écran pour indiquer que le système va régénérer à l'heure programmée. Si vous avez appuyé sur le bouton REGEN (Régénération) par erreur, appuyez une nouvelle fois dessus pour annuler la demande. Remarque : si vous réglez l'option de durée de régénération sur « on 0 », il n'y a aucune durée de régénération programmée, si bien que la régénération le soir-même (« REGEN TODAY » (Régénération aujourd'hui)) ne s'active pas si vous appuyez sur le bouton « REGEN » (Régénération).

Pour lancer immédiatement une régénération, appuyez sur « REGEN » (Régénération) pendant trois secondes. Le système démarre la régénération immédiatement. La demande de régénération ne peut pas être annulée.

Remarque : pour les adoucisseurs, si le bac à sel ne contient pas de sel, remplissez de sel et attendez au moins deux heures avant de régénérer.

Réglage de l'heure du jour

Vous pouvez aussi régler l'heure du jour. Réglez l'heure uniquement si la pile s'est totalement déchargée en raison de pannes de courant prolongées de plus de 24 heures, si la pile est déchargée et qu'une panne de courant se produit, ou au début et à la fin de l'heure d'été. En cas de pannes de courant prolongées de plus de 24 heures, l'heure clignotera pour indiquer qu'elle doit être réinitialisée. Si la panne de courant dure moins 24 heures et si l'heure du jour clignote, réinitialisez l'heure du jour et remplacez la pile.



ÉTAPE 1U : Appuyez sur SET CLOCK (Réglage heure).

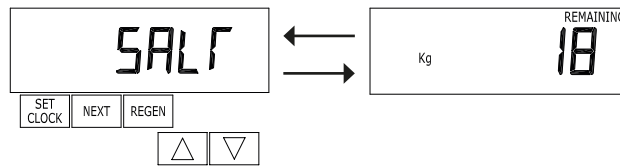
ÉTAPE 2U : Heure actuelle (heure) : réglez l'heure du jour en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3U.

ÉTAPE 3U : Heure actuelle (minutes) : réglez les minutes du jour en appuyant sur ▲ ou ▼. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour quitter le réglage de l'horloge. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

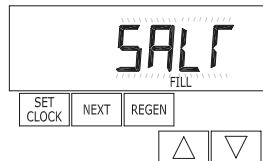
Sel restant ou ajout de sel (non disponible pour les vannes WS2)

Si l'alerte de niveau de sel bas a été activée à la dernière étape du réglage d'usine du système adoucisseur, les écrans suivants s'affichent dans les écrans de l'utilisateur.

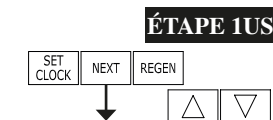
Remarque : la quantité de sel utilisée par régénération peut être réglée par intervalles de 0,05 kg, mais l'écran REMAINING (Restant) arrondira à l'entier supérieur ou inférieur le plus proche.



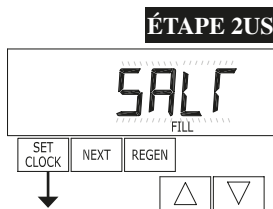
Quand le niveau de sel restant devient inférieur à la valeur de consigne, « Salt Fill » (Appoint de sel) se met automatiquement à clignoter à l'écran.



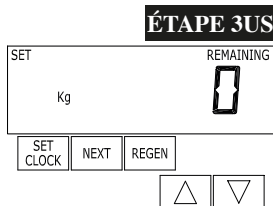
Si vous ajoutez du sel au bac à sel (si la fonction de sel restant est activée), les étapes suivantes sont requises :



Étape 1US : Appuyez sur NEXT (Suivant) jusqu'à ce que SALT s'affiche à l'écran. Le fait que l'écran SALT s'affiche en alternance avec l'écran Kg REMAINING n'a pas d'importance.



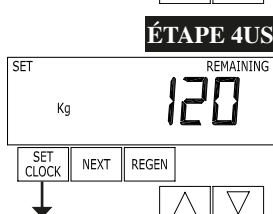
Étape 2US : Appuyez sur SET CLOCK (Réglage heure).



Étape 3US : Réglez la quantité de sel restante (en kg) : appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la quantité de sel restante (en kg) dans le bac à sel.



REMARQUE : estimez la quantité de sel (en kg) dans le bac à sel, et ajoutez-la à la quantité de sel ajoutée au bac à sel. Dans l'exemple de gauche, 100 kg de sel doivent être ajoutés à un bac à sel dans lequel il reste 20 kg.



Étape 4US : Appuyez sur SET CLOCK (Réglage heure) ou NEXT (Suivant) pour quitter l'écran d'ajout de sel.

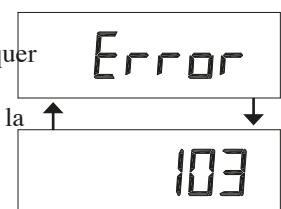
RETOUR EN MODE NORMAL

Panne de courant

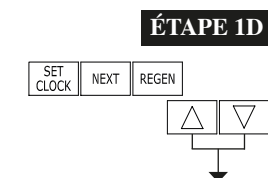
En cas de panne de courant, le système conserve l'heure pendant 24 heures ou jusqu'à ce que la pile soit totalement vide. En cas de pannes de courant de plus de 24 heures, l'heure clignotera pour indiquer qu'elle doit être réinitialisée. Le système garde en mémoire les autres informations. Si la panne de courant dure moins 24 heures et si l'heure du jour clignote, réinitialisez l'heure du jour et remplacez la pile.

Message d'erreur

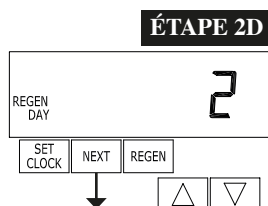
Si « ERROR » (Erreur) et une valeur clignotent en alternance, contactez le fabricant afin d'obtenir de l'aide. Cela indique que la vanne n'a pas pu fonctionner correctement.



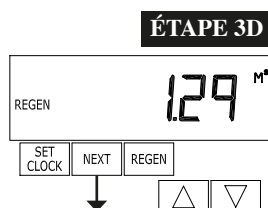
Diagnostics



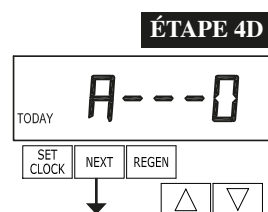
ÉTAPE 1D : Appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pendant trois secondes. Si l'écran de l'étape 2D n'apparaît pas dans les 5 secondes qui suivent, le verrouillage de la vanne est activé. Pour la déverrouiller, appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure). Ensuite, appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons.



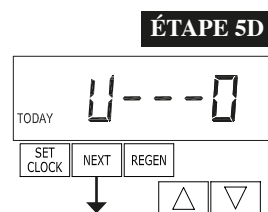
ÉTAPE 2D : Nombre de jours depuis la dernière régénération : cet écran affiche le nombre de jours qui se sont écoulés depuis la dernière régénération. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3D. Appuyez sur REGEN (Suivant) pour quitter les diagnostics.



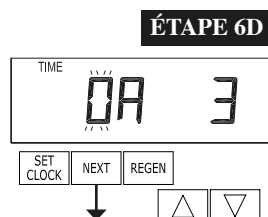
ÉTAPE 3D : Volume depuis la dernière régénération : affiche le volume d'eau traitée depuis la dernière régénération. Cet écran affiche un zéro si aucun compteur n'est installé. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 4D. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 4D : Volume, capacité de réserve utilisée pendant les 7 derniers jours : si la vanne est configurée en tant qu'adoucisseur, si un compteur est installé et si la capacité volumétrique est réglée sur « Auto », cet écran affiche le jour 0 (aujourd'hui) et la capacité de réserve clignote. Appuyez sur ▲ pour afficher le jour 1 (hier) et faire clignoter la capacité de réserve consommée. Appuyez de nouveau sur ▲ pour afficher le jour 2 (avant-hier) et la capacité de réserve. Continuez d'appuyer sur ▲ pour afficher la capacité des jours 3, 4, 5 et 6. Appuyez sur ▼ pour remonter dans la série de jours. Cet écran ne s'affiche pas si vous avez sélectionné 1,0 Γ à l'étape 2CS. Appuyez sur NEXT (Suivant) à tout moment pour passer à l'étape 5D. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

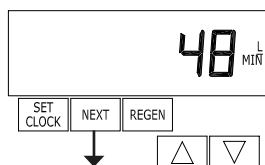


ÉTAPE 5D : Volume, historique de consommation sur 63 jours : cet écran affiche le jour 1 (hier) et fait clignoter le volume d'eau traité hier. Appuyez sur ▲ pour afficher le jour 2 (avant-hier) et faire clignoter le volume d'eau traité avant-hier. Continuez d'appuyer sur ▲ pour afficher le volume maximum d'eau traitée pendant les 63 derniers jours. Si une régénération a été réalisée le jour concerné, « REGEN » (Régénération) s'affiche également. Cet écran affiche des tirets si aucun compteur n'est installé. Appuyez sur NEXT (Suivant) à tout moment pour passer à l'étape 6D. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

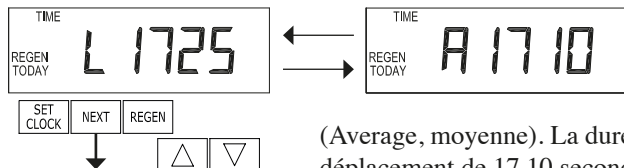


ÉTAPE 6D : Historique de transfert des vannes avec double réservoir : s'affiche uniquement si vous avez sélectionné 1.0 Γ à l'étape 2CS. Utilisez ▲ ou ▼ pour parcourir les 10 derniers transferts de réservoir.

La première position de l'affichage va de 0 à 9, le chiffre le plus petit indiquant le transfert le plus récent. La deuxième position de l'affichage est soit un « A », soit un « b ». S'il s'agit d'un « A », c'est le réservoir monté avec la vanne qui est en service, s'il s'agit d'un « b », c'est le réservoir monté avec la tête rentrée/sortie qui est en service. Les trois chiffres suivants représentent le nombre d'heures qui se sont écoulées depuis le transfert. L'affichage alterne avec le volume qui a été traité avant le transfert du réservoir. Appuyez sur NEXT (Suivant) à tout moment pour passer à l'étape 7D. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 7D

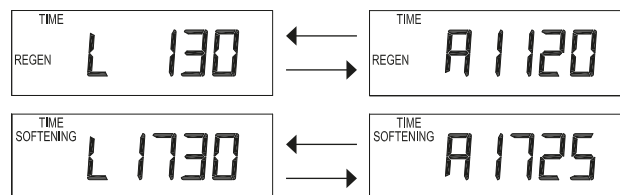
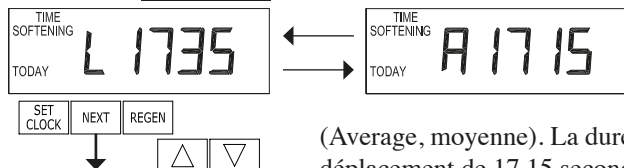
ÉTAPE 7D : Débit maximum au cours des sept derniers jours : Cet écran affiche le débit maximum en litres par minute obtenu au cours des sept derniers jours. Cet écran affiche un zéro si aucun compteur n'est installé. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 8D. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

ÉTAPE 8D

ÉTAPE 8D : Historique de fonctionnement de la MAV avec la tige de piston sortie. Cet écran ne s'affiche pas si vous n'avez pas sélectionné 1,0Γ à l'étape 2CS et si vous avez sélectionné OFF à l'étape 4CS. Si l'écran s'affiche, vous verrez un nombre comprenant jusqu'à 4 chiffres après le « L » (Latest, dernier) et le « A »

(Average, moyenne). La durée de fonctionnement est mesuré en 1/100 de seconde, par exemple un déplacement de 17,10 secondes est affiché sous la forme « 1710 ». Appuyez sur NEXT (Suivant) à tout moment pour passer à l'étape 9D. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

Appuyez sur ▲ et ▼ pendant 3 secondes à l'étape 8D afin de réinitialiser l'historique de fonctionnement de la MAV avec la tige de piston rentrée et sortie. Pour afficher l'ancien historique des données pour la tige rentrée et sortie, à l'étape 8D appuyez sur les boutons SET CLOCK et ▲ sans les relâcher. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour atteindre l'ancien historique de fonctionnement de la MAV.

**ÉTAPE 9D**

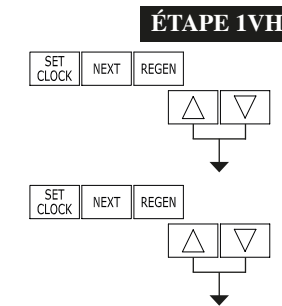
ÉTAPE 9D : Historique de fonctionnement de la MAV avec la tige de piston rentrée. Cet écran ne s'affiche pas si vous n'avez pas sélectionné 1,0Γ à l'étape 2CS et si vous avez sélectionné OFF à l'étape 4CS. Si l'écran s'affiche, vous verrez un nombre comprenant jusqu'à 4 chiffres après le « L » (Latest, dernier) et le « A »

(Average, moyenne). La durée de fonctionnement est mesuré en 1/100 de seconde, par exemple un déplacement de 17,15 secondes est affiché sous la forme « 1715 ». Appuyez sur ▲ et ▼ pendant 3 secondes à l'étape 9D afin de réinitialiser l'historique de fonctionnement de la MAV avec la tige de piston sortie et rentrée. Pour afficher l'ancien historique des données de la vanne MAV, voir l'étape 8D. Appuyez sur le bouton NEXT (Suivant) à tout moment pour quitter les diagnostics. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

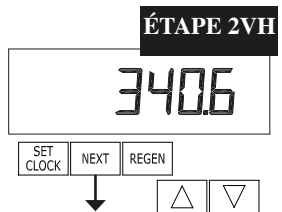
RETOUR EN MODE NORMAL

Vous pouvez à tout moment rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres de programmation et de toutes les informations des diagnostics si vous souhaitez installer la vanne ailleurs. Pour rétablir les valeurs par défaut, appuyez simultanément sur NEXT (Suivant) et ▼ pour atteindre l'écran Adoucissement/Filtration. Appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pour rétablir les valeurs de diagnostic et toutes les valeurs de programmation par défaut. L'écran de l'utilisateur s'affiche à nouveau.

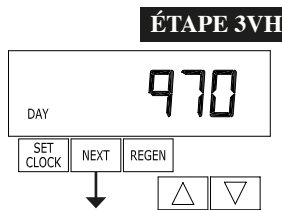
Historique des vannes



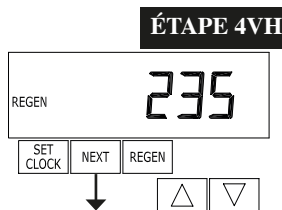
ÉTAPE 1VH : Appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pendant trois secondes, puis relâchez les boutons. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons ▲ et ▼, puis relâchez-les. Si l'écran de l'étape 2VH n'apparaît pas dans les 5 secondes qui suivent, le verrouillage de la vanne est activé. Pour la déverrouiller, appuyez successivement sur ▼, NEXT (Suivant), ▲ et SET CLOCK (Réglage heure). Ensuite, appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons ▲ et ▼, puis relâchez-les.



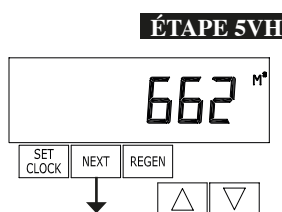
ÉTAPE 2VH²: Version du logiciel : Cet écran affiche la version du logiciel de la vanne. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 3VH. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour quitter l'historique de la vanne.



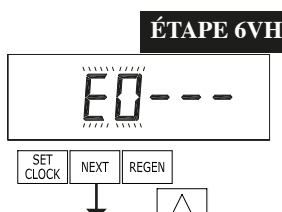
ÉTAPE 3VH : Nombre total de jours depuis le démarrage : cet écran affiche le nombre total de jours depuis le démarrage. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 4VH. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 4VH : Nombre total de régénérations depuis le démarrage : cet écran affiche le nombre total de régénérations réalisées depuis le démarrage. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 5VH. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 5VH : Volume total consommé depuis le démarrage : cet écran affiche le volume total d'eau traitée depuis le démarrage. Cet écran affiche un zéro si aucun compteur n'est installé. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour passer à l'étape 6VH. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.



ÉTAPE 6VH : Journal des erreurs : Cet écran affiche l'historique des 10 dernières erreurs générées par le contrôleur en cours de fonctionnement. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher chaque erreur enregistrée. Appuyez sur NEXT (Suivant) pour quitter l'historique de la vanne. Appuyez sur REGEN (Régénération) pour retourner à l'étape précédente.

RETOUR EN MODE NORMAL

² Les valeurs aux étapes 2VH à 6VH ne peuvent pas être réinitialisées.

Historique des révisions :

23/04/2020

PAGE 4 :

Suppression 7 : V3106-01 du tableau et du schéma.

Non illustré	V3186-06	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AMÉRICAINE 15 VCC WS1	1
	V3186EU-06	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EUROPÉENNE 15 VCC WS1 HOCP	
	V3186UK-06	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ROYAUME-UNI 15 VCC WS1 HOCP	
	V3186-01	CORDON ADAPTATEUR SECTEUR WS1 UNIQUEMENT	

20/09/2021

PAGE 4 :

4	V3108CI-07BOARD	CARTE ÉLECTRONIQUE DE REMPLACEMENT CI WS1 VERS WS2	1
---	-----------------	---	---

PAGE 6 :

Mise à jour de l'étape 3CS

PAGE 7 ET 8 :

Révision de l'étape 4CS

PAGE 11 :

Suppression de l'étape 12CS

PAGE 15 :

Révision du tableau des options de configuration

PAGE 23 :

Révision de l'affichage de l'étape 5D

PAGE 25 :

Révision de l'affichage de l'étape 2VH

16/01/2024

PAGE 4:

3	V3002	ENSEMBLE SUPPORT DE MOTEUR AV/ MOTEUR WS1	1
---	-------	--	---

Mise à jour du dessin

Nous recommandons que chaque relais câblé externe contienne une diode de suppression, qui est normalement placée sur la bobine du relais afin de protéger la commande contre la force contre-électromotrice au moment de la désactivation de la bobine du relais..

PAGE 6:

Update Step 2CS

Update Step 4CS

PAGE 21:

Update Step 2VH display

Différentes modifications grammaticales et de formatage dans l'ensemble du document.

